

6 octobre 2007



ALLOCUTION DE FADILA LAANAN

## **Hommage à André Goosse et Maurice Grevisse**

\*\*\*

## **Présentation de la 14<sup>e</sup> édition du « Bon Usage »**

\*\*\*

**Palais des Académies – Bruxelles – 26 septembre 2007**

Bonjour à tous,

Je sais l'instant solennel : nous célébrons aujourd'hui la sortie du premier numéro du 21<sup>e</sup> siècle, du « Bon usage de la Langue française ».

Derrière ce quatorzième volume, il y a des hommes qui ont accompli un travail remarquable : les grammairiens Maurice Grevisse et André Goosse. Et derrière eux, les maisons d'éditions qui les ont soutenus : Duculot et De Boeck.

André GOOSSE est le continuateur de l'œuvre de Maurice Grevisse et, en tant que tel, le continuateur d'une démarche initiée en 1936.

J'ai la chance que ce soit moi, ma fonction aidant, qui vienne « relancer » l'histoire.

Une histoire dont je n'étais ni le témoin, ni l'acteur. À dire vrai, le rapport au bon usage m'intimidait : le français est ma langue maternelle, elle n'est pas ma langue « ombilicale ».

Comme tous les adolescents, j'ai eu le fantasme d'être écrivain : me promener dans le monde, un carnet en poche et une phrase dans la tête.

Et puis, je me suis familiarisée avec un autre code de langage, celui du droit : je suis donc devenue juriste et non pas écrivain.

Si je suis de plain-pied dans la langue de l'expression, je suis en légère position de détachement par rapport au bon usage en tant que tel, un rien en retrait : la peur de la faute peut atteindre le vertige dans la pratique d'une langue si subtile que celle que nous partageons.

Donc, je suis d'autant plus admirative des grammairiens qui sont l'honneur d'une Communauté et les gardiens d'une langue qu'ils tiennent à l'œil et font passer jusqu'à nous, fidèle à son essence.

Maurice Grevisse et André Gosse, ont œuvré à la même cause. Leur savoir s'est imposé comme une référence en France, et de manière plus générale, dans toute la Francophonie.

Nous le savons, nous habitons une langue comme nous habitons un pays : tous les débats communautaires actuels l'attestent.

Cette quatorzième édition, prouve que la langue est vivante, mouvante, complexe et nuancée, à l'image de celles et ceux qui la parlent. Nommer les choses, c'est tutoyer le monde.

C'est la raison pour laquelle je me réjouis des initiatives prises en faveur des plus jeunes lecteurs. Dans l'espoir que la majorité d'entre eux mesurent, un jour, l'importance de ce savoir ; et qu'ils maîtrisent cet outil par excellence de l'émancipation de soi.

Je rêve qu'un jour le bon usage soit traité légèrement, comme un jeu. Je sais que notre Communauté française a cette particularité d'engendrer, dans une symétrie qui peut paraître paradoxale, des grammairiens de haut vol et des auteurs qu'on appelle les « irréguliers » de la langue.

Mais le paradoxe n'est que de façade. Car pour contourner volontairement la règle, pour que la dérégulation devienne une nouvelle règle, il faut évidemment connaître la règle principale : celle du bon usage. Le prochain livre de Jean-pierre Verheggen, une figure emblématique des irréguliers, semble vouloir réconcilier ces deux pôles. Son livre s'appellera en effet : « *Sodome et Grammaire* ».

Les maisons De Boeck et Duculot peuvent légitimement s'enorgueillir de publier cette nouvelle édition du « Bon Usage » et Monsieur Goosse être tranquille : il sait qu'il œuvre pour la postérité. La reconnaissance internationale dont il bénéficie le prouve. Sa grammaire est une incontournable référence. Et derrière le « Bon usage », il y a les usagers d'une langue qui ne s'use pas.

Soyez, au nom de tous, les uns et les autres, chaleureusement félicités et remerciés.

Longue vie au Bon usage de la langue française.

**Fadila LAANAN**

Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel

**Contact:**

**Pascal Sac**

Porte-parole

Cabinet de Fadila Laanan, ministre de la Culture et de l'Audiovisuel de la Communauté française

Place Surllet de Chokier, 15-17 - 1000 Bruxelles

Tél. : +32/(0)2/213.17.00

Direct : +32/(0)2/213.17.48

Gsm : +32/(0)477/252.285

E-mail : [pascal.sac@cfwb.be](mailto:pascal.sac@cfwb.be)

Internet : [www.laanan.cfwb.be](http://www.laanan.cfwb.be)